



ERASMUS+



Co-funded by  
the European Union



# YOUNG CIVIC MONITORS FOR THE FUTURE



REPORT DI  
MONITORAGGIO CIVICO



# CIVIC EU

## YOUNG CIVIC MONITORS FOR THE FUTURE

ERASMUS+



Co-funded by  
the European Union

Questo report è stato realizzato dai giovani che hanno partecipato al progetto CIVIC EU, coordinato in Italia da Amapola s.r.l. impresa sociale.



*Cofinanziato dall'Unione europea. I punti di vista e le opinioni espresse sono tuttavia esclusivamente quelli degli autori e non riflettono necessariamente quelli dell'Unione europea o dell'Agenzia esecutiva europea per l'istruzione e la cultura (EACEA). Né l'Unione Europea né l'autorità che concede il finanziamento possono essere ritenute responsabili.*

REPORT DI  
MONITORAGGIO CIVICO

# Abstract

The aim of the Italian team's monitoring was to chart the local public services available to individuals between the ages of 16 and 29, in order to gain an understanding of their structures and functions and ultimately enhance their quality. The analysis specifically targets the services and amenities provided by local administration in the areas of employment, education, leisure activities and community integration.

Four municipalities situated in the Turin metropolitan area, namely Caselle Torinese, Ciriè, Nole and San Maurizio, have been examined.

The activity took place in September and October 2023 by means of group meetings and individual work, under the supervision of Amapola and Orso.

The report is a collaborative effort by nine young people aged 18-26 who live and work in the area of interest and are actively participating in the Erasmus Youth project entitled "**Young Civic Monitors for the Future**".



Salve a tutti! Noi siamo Adolice, Aurora, Fabiola, Loris, Martina, Rida, Samuele, Simone e Veronica, ragazze e ragazzi dai 18 ai 26 anni, e siamo i partecipanti del progetto **“Civic EU – Young Civic Monitors for the Future”**, presentato da ORSO – Società Cooperativa Sociale, finanziato dal programma Erasmus + per il biennio 2023-2025 e promosso da Amapola – progetti per la sicurezza delle persone e delle comunità.

Il progetto consiste in azioni di monitoraggio civico al fine di: creare confronto e sensibilizzazione sulle tematiche giovanili, e consentire a noi giovani di partecipare alla vita civile e ai processi democratici della città, anche tramite eventuali proposte alle istituzioni locali nei comuni di Caselle Torinese, Ciriè, Nole e San Maurizio Canavese. Con il nostro lavoro ci auguriamo di poter migliorare la situazione attuale per i giovani del futuro, e per la tutta la cittadinanza, in collaborazione con le istituzioni locali.

## I temi del monitoraggio

Dopo una serie di incontri formativi e informativi, intercorsi tra il mese di giugno e di settembre, sul tema del monitoraggio civico, abbiamo deciso di monitorare i servizi per giovani, dai 16 a i 29 anni, offerti dai comuni in quattro ambiti:

### **AGGREGAZIONE**

Inteso come un luogo in cui i giovani si ritrovano per attività ludiche, per associazionismo, ma anche per confrontarsi;

### **STUDIO**

Come i luoghi dedicati, dai comuni, a studenti e giovani lavoratori, ad attività di studio e/o di lavoro in smart working, forniti di connessione internet e di prese per ricaricare i dispositivi;

### **LAVORO**

Verificando la presenza, in ogni comune, di un luogo che offra servizi per il lavoro, ad esempio facendo orientamento, mostrando le opportunità lavorative in zona e aiutando con la creazione di CV;

### **INCLUSIONE**

Rilevando la presenza di servizi volti a ridurre la disparità sociale dei giovani stranieri.

Queste quattro categorie rivestono una notevole importanza per i giovani tra 16 e 29 anni come in oggetto ma non solo, residenti nei comuni della seconda cintura di Torino e delle valli di Lanzo e del Canavese che talvolta non hanno la possibilità di spostarsi nel Capoluogo per usufruirne.

L'obiettivo finale risulta quindi essere l'accertamento dei servizi offerti nei comuni di Caselle, Ciriè, San Maurizio e Nole, e in caso di carenze proporre idee per una possibile futura integrazione degli stessi.



## Metodologia e strumenti

Le informazioni per la stesura di questo report sono state raccolte tramite:

- sito ISTAT e tuttitalia.it (vedasi paragrafo 3)
- siti web delle amministrazioni comunali
- articoli di giornali locali
- visite dirette nei luoghi di interesse (ove presenti)
- interviste con referenti politici
- interviste con operatori e responsabili dei servizi (ove erogati)

In primo luogo, si è deciso di suddividere il lavoro di ricerca e indagine in due gruppi. Il primo per i comuni di Caselle e San Maurizio, il secondo per Ciriè e Nole. I gruppi hanno successivamente proceduto con la ricerca di informazioni via internet sui siti dei comuni, per verificare la presenza dei servizi da monitorare. Acquisite le informazioni preliminari (ovvero presenza del servizio, tipologia e orari di apertura), sono stati svolti sopralluoghi con relative fotografie. In ultima istanza sono poi stati contattati, dove possibile, referenti politici, operatori e responsabili dell'erogazione dei servizi per chiedere la disponibilità ad un incontro volto a discutere dei parziali risultati del monitoraggio.

## Elenco dei referenti politici e tecnici intervistati

**Alessandro Ruo Redda**, presidente dell'associazione Giovani Insieme di Nole (2/10/2023)

**Paolo Rocco**, referente della Biblioteca di Caselle Torinese (4/10/2023)

**Barbara Re**, assessore politiche giovanili di Ciriè (11/10/2023)

**Flavia Corgiat Bondon**, referente dell'Informagiovani di Ciriè (11/10/2023)

**Giuliana Aghemo**, vicesindaco del comune di Caselle Torinese (12/10/2023)

**Stefano Bonvicini**, responsabile Cooperativa ORSO per servizi giovani a Caselle Torinese (12/10/2023)

## I giovani nei quattro comuni

Per avere contezza della presenza dei giovani, Italiani e stranieri nella fascia 16-29, nei comuni in esame abbiamo recuperato dal sito dell'ISTAT e dal sito tuttitalia.it alcuni importanti riferimenti numerici.

Dal sito dell'ISTAT sono stati estrapolati i seguenti dati (aggiornati al 1° gennaio 2023):

- popolazione totale e dei giovani, italiani e stranieri, tra 16 e 29 anni, nei comuni di Caselle, Ciriè, Nole e San Maurizio
- popolazione totale e dai giovani, italiani e stranieri, tra 16 e 29 anni, della Regione Piemonte e dell'Italia

I dati comunali, regionali e nazionali sono stati utilizzati per fare un raffronto tra la totalità della popolazione e quella nella fascia d'età in oggetto. Si può notare che le percentuali risultano tra di loro omogenee, sia per i giovani, sia per i giovani stranieri, a livello comunale, regionale e nazionale.

Il sito di tuttitalia.it è stato invece utilizzato per recuperare i dati percentuali (aggiornati

al 1° gennaio 2022), riportati in forma di grafico, relativi alla presenza delle più numerose comunità di stranieri nei comuni in oggetto.

Comparando i 4 grafici si nota come la più numerosa comunità di stranieri risulti essere, in tutti i comuni, quella rumena, con percentuali che vanno dal 45 a oltre il 60%;

la seconda e la terza risultano essere, rispettivamente e alternativamente:

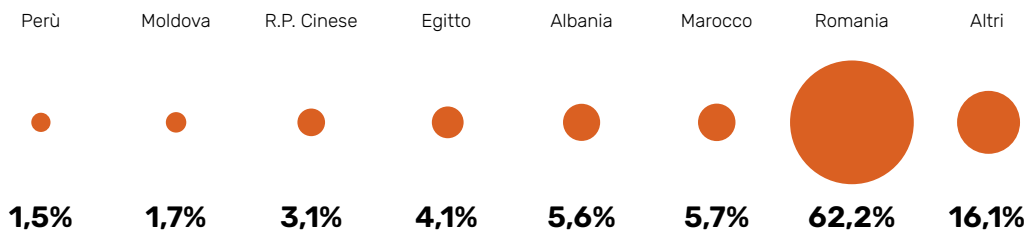
➤ **la comunità marocchina**

- 5,7% e 11,3% nei comuni di Caselle e Nole
- 5,1% e 6,4% nei comuni di Ciriè e San Maurizio

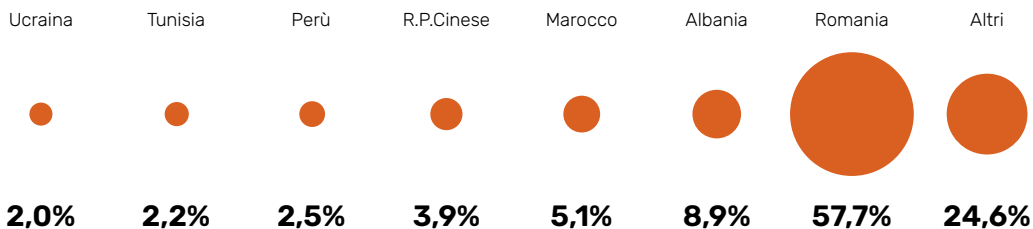
➤ **la comunità albanese**

- 8,9% e 9,9% nei comuni di Ciriè e San Maurizio
- 5,6% e 9% nei comuni di Caselle e Nole

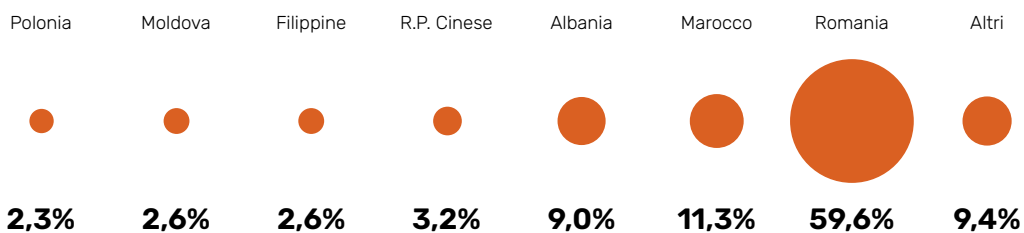
### Comunità straniera a Caselle Torinese



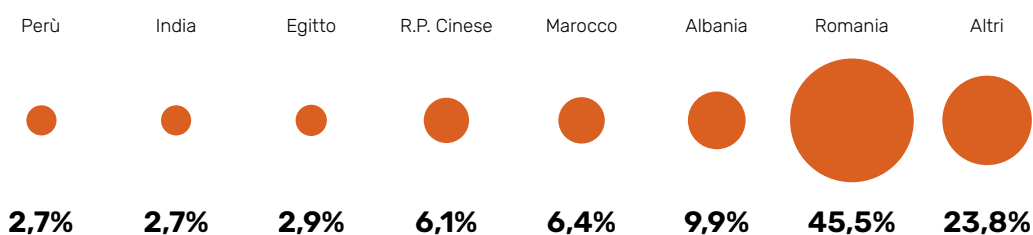
### Comunità straniera a Ciriè



### Comunità straniera a Nole



### Comunità straniera a San Maurizio Canavese



		CASELLE		CIRIÈ		NOLE		SAN MAURIZIO		PIEMONTE		ITALIA	
Totale popolazione		13878		18121		6767		10278		4240736		58850717	
Età	16	140		163		81		114		38886		578184	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		75	65	84	79	50	31	67	47	20059	18827	298599	279585
	17	131		163		66		119		38803		575678	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		75	56	83	80	37	29	62	57	20016	18787	297619	278059
	18	135		161		57		94		38884		583849	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		70	65	75	86	34	23	49	45	20193	18691	301360	282489
	19	132		168		59		108		38730		573950	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		64	68	101	67	33	26	53	55	20074	18656	297279	276671
	20	127		187		72		102		38360		572120	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		62	65	105	82	31	41	56	46	19725	18635	296590	275530
	21	129		162		62		99		38737		580839	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		68	61	87	75	23	39	47	52	20023	18714	301836	279003
	22	152		163		48		116		40624		594004	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		69	83	88	75	22	26	66	50	21210	19414	310282	283722
	23	116		186		68		100		40187		589609	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		55	61	99	87	37	31	55	45	21348	18839	309038	280571
	24	137		182		61		100		40920		594985	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		77	60	103	79	38	23	61	39	21804	19116	313299	281686
	25	140		170		55		78		40950		593318	
M		F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
70		70	80	90	28	27	41	37	21423	19527	310157	283161	
26	111		213		67		89		40768		595016		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
	49	62	109	104	39	28	46	43	21504	19264	310103	284913	
27	151		168		77		85		40560		592381		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
	80	71	99	69	41	36	38	47	21259	19301	307623	284758	
28	125		178		62		91		41064		598463		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
	67	58	100	78	28	34	47	44	21323	19741	308862	289601	
29	150		162		65		97		41647		609079		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
	91	59	70	92	37	28	44	53	21624	20023	312660	296419	
Totale fascia 16-29		<b>1876</b>		<b>2426</b>		<b>900</b>		<b>1392</b>		<b>559120</b>		<b>8231475</b>	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		<b>972</b>	<b>904</b>	<b>1283</b>	<b>1143</b>	<b>478</b>	<b>422</b>	<b>732</b>	<b>660</b>	<b>291585</b>	<b>267535</b>	<b>4275307</b>	<b>3956168</b>
% di giovani in relazione alla popolazione		<b>13,52%</b>		<b>13,39%</b>		<b>13,30%</b>		<b>13,54%</b>		<b>13,18%</b>		<b>13,99%</b>	

 Dati ricavati dal sito ISTAT: <http://dati.istat.it/Index.aspx?QueryId=18460> (Popolazione residente al 1° gennaio 2023, sezione Italia e comuni del Piemonte)



		CASELLE		CIRIÈ		NOLE		SAN MAURIZIO		PIEMONTE		ITALIA	
Totale popolazione		13878		18121		6767		10278		4240736		58850717	
Totale popolazione straniera		915		1124		354		360		414239		5050257	
Età	16	12		8		5		6		4226		51665	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		7	5	5	3	3	2	4	2	2237	1989	27291	24374
	17	9		10		5		1		4073		49615	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		4	5	5	5	3	2	0	1	2147	1926	26408	23207
	18	10		13		1		2		4046		50106	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		3	7	6	7	0	1	1	1	2145	1901	26870	23236
	19	5		9		3		2		3345		41891	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		3	2	6	3	2	1	0	2	1848	1497	23550	18341
	20	7		9		4		2		3297		41929	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		5	2	3	6	2	2	0	2	1836	1461	24027	17902
	21	9		12		2		1		3842		47932	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		5	4	5	7	2	0	1	0	2125	1717	27529	20403
	22	14		13		8		9		4737		56727	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		7	7	6	7	4	4	5	4	2658	2079	33254	23473
	23	13		24		6		3		5294		64017	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		7	6	13	11	4	2	1	2	3115	2179	38638	25379
	24	13		23		4		1		6040		70927	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		7	6	15	8	4	0	0	1	3691	2349	43096	27831
	25	7		18		5		4		6368		73683	
M		F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
6		1	10	8	4	1	1	3	3697	2671	42940	30743	
26	10		16		5		5		6617		76797		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
	4	6	9	7	2	3	4	1	3822	2795	43666	33131	
27	16		15		6		2		6692		79505		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
	7	9	9	6	4	2	2	0	3714	2978	43865	35640	
28	17		16		3		5		7021		82204		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
	8	9	9	7	2	1	2	3	3795	3226	44246	37958	
29	12		9		6		7		7228		83657		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	
	78	76	105	90	37	26	24	26	40641	32185	489256	381399	
Totale fascia 16-29		<b>154</b>		<b>195</b>		<b>63</b>		<b>50</b>		<b>72826</b>		<b>870655</b>	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
		<b>78</b>	<b>76</b>	<b>105</b>	<b>90</b>	<b>37</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>26</b>	<b>40641</b>	<b>32185</b>	<b>489256</b>	<b>381399</b>
% di giovani stranieri in relazione alla popolazione straniera		<b>16,83%</b>		<b>17,35%</b>		<b>17,80%</b>		<b>13,89%</b>		<b>17,58%</b>		<b>17,24%</b>	

 Dati ricavati dal sito ISTAT: <http://dati.istat.it/Index.aspx?QueryId=18460> (Stranieri residenti al 1° gennaio 2023, sezione Italia e comuni del Piemonte)

## Descrizione dei servizi divisi per comune

### CASELLE TORINESE

Il monitoraggio sul comune di Caselle Torinese si è svolto principalmente con l'uso del web cercando sul sito istituzionale, sui social media e facendo dei sopralluoghi nei luoghi dei servizi offerti ovvero: Informagiovani, Centro di aggregazione giovanile (C.A.G.), Biblioteca e sportello Informastranieri.

Sono anche stati svolti colloqui informali (con Paolo Rocco, il referente della Biblioteca; con Chiara Franzon, operatrice dell'Informagiovani e del C.A.G.; e con Flavia Franguelli, operatrice dell'Informastranieri) e interviste (con la vicesindaco Giuliana Aghemo e con Stefano Bonvicini, responsabile di Cooperativa ORSO per i servizi ai giovani).

#### **Informagiovani**

L'Informagiovani è un servizio istituito dal Comune di Caselle con la delibera n.20 del 6 marzo 1998. Inizialmente situato presso la scuola primaria Gianni Rodari, è stato successivamente trasferito sotto i portici di Palazzo Mosca, un edificio storico del 1829 nel centro della città in via Torino 3, che è tuttora la sua sede.

La gestione dell'Informagiovani, ad oggi, e sin dalla sua istituzione, è affidata alla Cooperativa ORSO.

L'Informagiovani si occupa di attività quali:

- informazioni sugli eventi e tempo libero
- indirizzo dell'utenza verso i servizi territoriali
- redazione curriculum vitae
- elaborazione e pubblicazione della rassegna delle offerte di lavoro settimanale
- orientamento al lavoro, alla formazione e agli studi
- opportunità europee

Da ottobre 2023, con il rinnovo del contratto d'appalto tra Cooperativa e Comune, sono stati introdotti due nuovi servizi presso il medesimo ufficio: gli sportelli informa disabili e informa stranieri (vedasi ultimo punto in elenco per quest'ultimo).

#### **Centro di aggregazione giovanile**

Se l'Informagiovani è attivo dal 1998, il Centro di aggregazione giovanile, abbreviato C.A.G., è invece aperto da ottobre 2005 sotto la direzione della Cooperativa Frassati convenzionata con il Comune, e in co-gestione dal 2017 con Cooperativa ORSO.

Il C.A.G. è uno spazio aperto a tutti i ragazzi e ragazze tra gli 11 e i 18 anni che offre servizi quali: attività ludiche, laboratori creativi e supporto scolastico.

Il supporto scolastico fornito dal C.A.G., concordato in collaborazione con le scuole elementari e medie inferiori locali, è un importante servizio e strumento di aiuto e prevenzione del disagio minorile per quegli studenti con difficoltà di apprendimento.

#### **Biblioteca civica Jella Lepman**

La biblioteca civica di Caselle nasce nel 1980. All'apertura era situata presso la scuola primaria Gianni Rodari, venne poi trasferita nel 2001 presso Palazzo Mosca (la stessa sede dell'Informagiovani). Nel 2020, in occasione dei 40 anni di attività, viene intitolata alla scrittrice e giornalista tedesca Jella Lepman.

Dopo una decennale amministrazione comunale del servizio con il pensionamento della bibliotecaria, tra il 2019 e il 2020, è subentrata nella gestione la Cooperativa ORSO. Dal 1° ottobre 2023 la Cooperativa ORSO si occupa dell'organizzazione di eventi quali letture per i bambini e ragazzi delle scuole locali, mentre per quanto riguarda i locali e i servizi bibliotecari la gestione è in capo alla Cooperativa Frassati.

Tra le principali attività e servizi della biblioteca si trovano:

- incontri con autori per presentazioni di libri e discussioni tematiche (target demografico vario, non specificamente mirati alla fascia d'età da noi monitorata)
- letture e laboratori con bambini e ragazzi delle scuole primarie e secondarie inferiori locali
- sala studio con 16 posti
- 3 postazioni PC con internet

### **Sportello Informastranieri**

Lo sportello Informastranieri è un servizio gratuito, di recente attivazione (ottobre 2023), offerto due giorni a settimana presso l'ufficio dell'Informagiovani, dove cittadini e cittadine straniere possono:

- ottenere informazioni su servizi del territorio, accesso a scuola, formazione e servizi sanitari
- avere chiarimenti sulla legislazione regionale e nazionale
- chiedere supporto per le pratiche di cittadinanza e soggiorno



## **CIRIÈ**

Il monitoraggio presso il comune di Ciriè è stato eseguito con l'utilizzo del web, cercando sui siti istituzionali e sui social media dei servizi comunali erogati ovvero: Informagiovani, Centro per l'impiego, Biblioteca e Consorzio Intercomunale dei Servizi Socio Assistenziali (C.I.S.).

È stata poi organizzata un'intervista congiunta con Barbara Re, assessore alle politiche giovanili, e Flavia Corgiat Bondon, referente dell'Informagiovani.

### **Informagiovani**

L'Informagiovani di Ciriè, a differenza di quanto accade nel comune di Caselle, è un servizio istituito e interamente gestito da dipendenti comunali.

In maniera simile agli altri informagiovani, l'ufficio si occupa di un servizio di primo orientamento rispetto a temi quali lavoro, formazione, tempo libero, opportunità europee e tematiche di interesse giovanile. A questo proposito, tra i progetti dell'informagiovani vi è il Forum giovani, iniziativa che mira al coinvolgimento dei giovani tramite il dialogo su alcune tematiche importanti quali l'ambiente, la scuola, il lavoro, gli hobby e l'amministrazione; il canale di diffusione di questo progetto è stato principalmente l'ambiente scolastico ove, tuttavia, non vi è stato un tale riscontro da poter portare a termine il progetto.

Lo sportello supporta i giovani nella redazione del curriculum vitae, nella ricerca attiva del lavoro, nella consulenza sulle opportunità formative e nell'orientamento scolastico. Inoltre, questo sportello svolge la funzione di accoglienza ed indirizza l'utente verso i servizi nel territorio più idonei ai propri bisogni.

Per quanto concerne il tema del lavoro, l'informagiovani collabora ad iniziative con il centro per l'impiego e con il salone del lavoro, una manifestazione che mette in contatto imprese e persone in cerca di lavoro con l'opportunità di orientarsi e formarsi. Tra gli altri enti/associazioni/fondazioni con i quali coopera, si possono citare il Consorzio dei Servizi Socio Assistenziali (C.I.S.), la Fondazione Troglia (per l'assistenza nel sociale), e altre associazioni sportive, culturali, e di volontariato locali.

### **Centro per l'impiego**

Il centro per l'impiego di Ciriè, talvolta in collaborazione con lo sportello comunale, offre una serie di servizi a persone e imprese. Tra le varie materie di cui si occupa:

- gestione del collocamento e di preselezione
- orientamento e incontro tra domanda e offerta del lavoro
- rilascio attestati e certificati
- iniziative volte ad incrementare l'occupazione e prevenire lo stato di disoccupazione
- ricerca attiva di un'occupazione in base al possesso di attestati e competenze

### **Biblioteca civica "Alvaro Corghi"**

La Biblioteca civica "Alvaro Corghi", già Biblioteca civica Emanuele d'Oria, è stata istituita nel 1972 e si articola tra la sede principale, in via d'Oria 14, e la sede storica a Palazzo d'Oria.

Essa gestisce il servizio prestito di libri, l'organizzazione di incontri con autori, attività culturali di stimolo alla lettura, ed ampliamento del patrimonio documentale.

La Biblioteca possiede 60 posti di lettura e 5 postazioni per l'utilizzo della rete internet, oltre ad un access point Wi-Fi aperto agli utenti.

### **Il Capolinea**

Il Capolinea è un luogo di ritrovo che nasce nel giugno del 2020 con l'aggiudicazione dell'appalto comunale per la concessione novennale dei locali da parte della cooperativa con il medesimo nome.

Originariamente un pub, aperto nel 2006 con il nome Taurus Factory, rimase aperto tra il 2006 e il 2012 e poi tra il 2016 e il 2019 sotto due differenti gestioni. Dopo il rinnovo dei locali da parte del concessionario e la riapertura nel dicembre 2021 l'attività principale, anche da quanto risulta sui canali social del locale,

è stata quella di pub-birreria. Oltre alla sala del bar sono presenti spazi quali: una sala conferenze, una sala prove e una sala video.

Da marzo 2023, con il patrocinio della Città di Ciriè, è stata inaugurata una "student zone" con funzioni di aula studio e/o di coworking.

### **Consorzio Intercomunale dei Servizi Socio Assistenziali di Ciriè**

Il Consorzio Intercomunale dei servizi Socio-Assistenziali (C.I.S.) acronimo di Costruire Insieme Servizi è un ente pubblico, in funzione dal primo gennaio del 1997, costituito per



la gestione associata dei servizi socio assistenziali tra 17 Comuni del territorio tra Valli di Lanzo, Basso Canavese e città metropolitana di Torino.

Questo ente si occupa attraverso l'organizzazione, gestione e coordinamento di soggetti pubblici e privati, di persone in difficoltà tra cui minori, portatori di handicap, anziani, cittadini stranieri e soggetti svantaggiati.

La sede di Ciriè del Consorzio dei Servizi Socio Assistenziali offre, ai cittadini stranieri in particolare, un punto di informazione e orientamento attraverso lo sportello Centro Iniziative per l'immigrazione. Tramite il sopraccitato sportello, il CIS effettua consulenza sociale e giuridica, fornisce informazione e assistenza familiare, supporta nella compilazione di moduli, pratiche burocratiche e prenotazione per la questura, fornisce informazioni sull'ingresso e sul soggiorno e favorisce la socializzazione e integrazione degli stranieri.

## **NOLE**

Il monitoraggio nel comune di Nole è stato svolto mediante l'uso del web e lo svolgimento di sopralluoghi. Data la ristretta presenza di luoghi e servizi dedicati ai giovani nell'età presa in oggetto, una certa importanza ha ricoperto l'intervista con Alessandro Ruo Redda, che ha permesso di recuperare importanti informazioni su una delle principali associazioni per i giovani nolesi: Associazione Giovani Insieme.

### **Biblioteca civica di Nole**

La Biblioteca Comunale di Nole, inaugurata il 3 marzo 2012, dislocata presso la Casa delle Associazioni "Teol. Michelangelo Chiaretta" di via Torino 127, è l'unico luogo offerto dal comune che permette ai giovani, così come alla cittadinanza, di riunirsi per leggere e/o studiare. L'operatività della Biblioteca è garantita da una decina di volontari autorizzati dal comune e dal supporto del Responsabile del Comune.

La Biblioteca dispone di 10 posti lettura e di una postazione internet per le ricerche librarie.

### **Casa delle Associazioni "Teol. Michelangelo Chiaretta"**

La Casa delle Associazioni di Nole, una volta municipio, è sede di tutte le associazioni private nolesi riconosciute dal comune. La maggior parte di queste organizzazioni private agisce nell'ambito del servizio civile in forma di volontariato, ma sono anche presenti associazioni, per esempio, sportive e teatrali.

Tra tutte le associazioni presenti presso la Casa, l'unica che permette il ritrovo di ragazzi è quella dell'Associazione Giovani Insieme. Come riportato sul sito dell'associazione, essa è stata istituita nel luglio 2013, dopo una precedente esperienza come organizzazione informale che aveva l'obiettivo di coinvolgere i giovani adolescenti in attività sociali e di volontariato sul territorio, per farli crescere come cittadini responsabili e operativi per il bene di tutti anche a livello europeo promuovendo scambi internazionali giovanili.

L'esigenza di diventare associazione è derivata dalla necessità di avere un'identità che permetta una programmazione delle attività più strutturata, riconosciuta da enti esterni ed infine per poter estendere il lavoro sul territorio al di fuori del comune di appartenenza favorendo la diffusione dell'esperienza e il coinvolgimento di sempre più giovani provenienti da diverse realtà.

Per quanto riguarda gli aspetti che si volevano evidenziare nel progetto: riguardo allo studio, l'associazione offre ai ragazzi un servizio di aiuto per i compiti e per lo studio da

due a tre volte alla settimana; a proposito di aggregazione, un calendario di attività che viene redatto nel corso dell'anno.

Le attività di volontariato svolte dall'associazione sono:

- supporto compiti (a seconda dell'età i ragazzi sono seguiti da studenti del triennio, studenti universitari o un professore)
- collaborazioni con l'Associazione Muoversi Allegramente, per attività sportive come basket, atletica e calcio
- pulizia sede e aree pubbliche
- aiuto professori dell'Istituto Comprensivo di Nole
- Infine, a seconda delle ore di volontariato svolte dai ragazzi, molti possono poi partecipare a dei progetti ERASMUS.

## **SAN MAURIZIO CANAVESE**

Il monitoraggio sul comune di San Maurizio Canavese sui servizi dedicati ai giovani, che sono principalmente offerti dalla Biblioteca e dall'Informagiovani, si è sviluppato essenzialmente con l'uso del web, cercando sui siti istituzionali, sui social media e consultando la carta dei servizi offerti dalla Biblioteca.

### **Biblioteca Civica Adriano Fangareggi**

La Biblioteca civica di San Maurizio è stata aperta il 29 settembre del 2003 nella sede di via Olivari. Nel 2010, la Biblioteca ed il Laboratorio Musicale "Il Flauto di Pan" passano sotto la gestione della neonata Fondazione CSMC BiblioPan. La cooperazione con il Laboratorio Musicale permette dunque di accrescere l'offerta formativa della biblioteca di proposte caratterizzate da particolari modalità didattiche. Durante l'estate del 2016, la Biblioteca si trasferisce nella sede della Fondazione CSMC BiblioPan, nell'ex-asilo Umberto I in via Carlo Alberto, di fronte alla vecchia sede della Biblioteca. La Biblioteca di San Maurizio facendo parte di "Bi.To - Biblioteche integrate del Torinese" permette la circolazione libraria tra le biblioteche dello stesso sistema. La carta dei servizi, aggiornata al 2017, presenta in modo chiaro e dettagliato i servizi che offre la Biblioteca, tra cui: la consultazione e lo studio in sede, con 10 posti lettura, il prestito locale e interbibliotecario, fotocopie, postazione pc, connessione wi-fi.

### **Informagiovani**

Per quanto riguarda l'Informagiovani, le informazioni presenti sulla pagina del comune riguardano la scheda di servizio che indica i servizi offerti sui vari argomenti d'interesse della popolazione giovanile: istruzione e formazione, professioni e occasioni di lavoro, volontariato, associazionismo, ambiente e salute, cultura, tempo libero, sport, vacanze e turismo formativo.



# OSSERVAZIONI E PROPOSTE



Da quanto emerso nel monitoraggio dei quattro comuni in oggetto si possono fare alcune considerazioni. In generale l'offerta di servizi per i giovani nella fascia tra 16 e 29 anni risulta, al netto di alterne e specifiche criticità in alcuni casi, commisurata alle risorse comunali e proporzionata alle esigenze dei (giovani) cittadini.

Considerando il tema dell'aggregazione (che ha subito sostanziali e non trascurabili mutamenti dopo la pandemia di Covid-19) su Ciriè risulterebbe utile recuperare con



progetti e proposte ad hoc le funzioni aggregative che Il Capolinea, al momento utilizzato principalmente come birreria-pub, che dovrebbe fornire come previsto da delibera.

Sullo stesso argomento, non è purtroppo stato possibile mettersi in contatto con le amministrazioni di Nole e San Maurizio che non hanno fornito riscontro per organizzare un momento di scambio in proposito.

Un altro punto su cui c'è stato modo di confrontarsi con i referenti politici e tecnici della città di Ciriè riguarda un nuovo tentativo da parte dell'Informagiovani di proporsi come hub di dibattito e discussioni di politiche giovanili dal basso.

Abbiamo avuto conferma di una disponibilità a questo tipo di coinvolgimento perché dei tentativi sono già stati fatti in passato. Pensiamo che potenziando il lavoro di "rete" sul territorio sicuramente i risultati potrebbero essere più incoraggianti, sia in termini di efficacia che di rilevanza del progetto.

Un argomento ricorrente in tutti e quattro i comuni in oggetto è risultato l'orario ridotto delle biblioteche. Abbiamo avuto modo con le nostre interviste a Caselle e Ciriè di chiedere se ci fosse possibilità di un aumento di ore di apertura e di spazi, magari anche ricorrendo all'ausilio di volontari. Da Ciriè è stato confermato che si sta lavorando sul tema, mentre dal comune di Caselle ci è stato risposto che è assolutamente possibile valutarlo, ma che a causa della mancanza di una rete associativa locale sufficientemente fitta, l'aumento di ore grazie all'aiuto di volontari sarà di difficile attuazione. Per quanto concerne l'ampliamento degli spazi è invece emerso che l'amministrazione casellese sta considerando per la primavera/estate 2024 l'apertura di un' aula studio presso dei locali scolastici da riqualificare nel centro storico della città, oppure, dopo eventuale ristrutturazione, presso la storica stazione ferroviaria, ad oggi in disuso da più di vent'anni.

Un tema che tocca in particolare i servizi monitorati su Caselle è l'esternalizzazione di questi presso cooperative. In seguito ai colloqui con la vicesindaco e con il responsabile della cooperativa operante sui servizi della città abbiamo constatato come

l'esternalizzazione, con le cooperative, di uffici come quello dell'Informagiovani, del C.A.G. o della Biblioteca siano stati un'intelligente mossa per garantire un'accessibilità e continuità di servizi che, oltre a non essere scontati rispetto a comuni limitrofi e della zona, sarebbe stata difficilmente possibile con una gestione esclusivamente comunale.

Una questione che coinvolge le quattro realtà cittadine da noi monitorate risulta essere la comunicazione. Questo è un tema complesso, in cui si nota che talvolta non bastano esempi virtuosi di costanza e presenza (come per esempio a Caselle) per raggiungere il target prefissato (i giovani) e far arrivare l'informazione, e nel migliore dei casi riuscire a coinvolgere.

In aggiunta alla già importante criticità nel coinvolgimento della fascia tra i 18 e 29 anni, si uniscono poi difficoltà di lavoro sinergico tra comune e privati, eventuale mancanza di associazioni locali, e costi delle iniziative.

Come già in parte sopra citato, le amministrazioni comunali, per ragioni di risorse e logistica, non possono esaurire da sole le risposte ai bisogni giovanili senza una rete associativa privata di contorno, e senza un adeguato livello di coinvolgimento e partecipazione della cittadinanza.

In conclusione riteniamo che, appurata la presenza e la bontà, in essere o in divenire, di buona parte dei servizi presenti nei nostri comuni, sia necessario incentivare la partecipazione dei giovani ottimizzando servizi e risorse, magari anche introducendo elementi premianti (ad esempio come i crediti formativi per gli studenti), efficientando inoltre il dialogo territoriale e la collaborazione tra gli enti.



## FONTI

### DATI E STATISTICHE SULLA POPOLAZIONE

- <http://dati.istat.it/Index.aspx?QueryId=18460> (Popolazione residente al 1° gennaio 2023, sezione Italia e comuni del Piemonte)
- <http://dati.istat.it/Index.aspx?QueryId=18460> (Stranieri residenti al 1° gennaio 2023, sezione Italia e comuni del Piemonte)
- <https://www.tuttitalia.it/piemonte/41-caselle-torinese/statistiche/cittadini-stranieri-2022/>
- <https://www.tuttitalia.it/piemonte/88-cirie/statistiche/cittadini-stranieri-2022/>
- <https://www.tuttitalia.it/piemonte/39-nole/statistiche/cittadini-stranieri-2022/>
- <https://www.tuttitalia.it/piemonte/31-san-maurizio-canavese/statistiche/cittadini-stranieri-2022/>

### CASELLE TORINESE

- <https://www.sullascia.net/notizie/caselle/2020/intitolata-a-jella-lepman-la-biblioteca-di-caselle/>
- [https://anagrafe.iccu.sbn.it/it/ricerca/dettaglio.html?codice\\_isil=IT-T00484](https://anagrafe.iccu.sbn.it/it/ricerca/dettaglio.html?codice_isil=IT-T00484)
- <https://www.comune.caselle-torinese.to.it/it/page/biblioteca-comunale-jella-lepman>
- <https://www.comune.caselle-torinese.to.it/it/page/informagiovani-6>
- <https://coopfrassati.com/persona/minori-giovani-e-famiglie/c-a-g-caselle/>
- Risveglio, giornale locale, n.21 del 24/03/2016, articolo di Stefano Tubia "18 anni di Informagiovani"

### CIRIÈ

- [https://anagrafe.iccu.sbn.it/it/ricerca/dettaglio.html?codice\\_isil=IT-T00076](https://anagrafe.iccu.sbn.it/it/ricerca/dettaglio.html?codice_isil=IT-T00076)
- <https://www.cirie.net/it/page/biblioteca-a-corghi>
- <https://www.cirie.net/it/news/lunedì-13-marzo-apertura-della-student-zone-presso-il-capolinea-di-via-d-oria>
- <https://www.cirie.net/it/news/firmata-la-concessione-con-la-cooperativa-il-capoli>
- <https://www.ilrisveglio-online.it/2016/01/20/cirie-e-il-momento-della-aurus-factory/>
- <http://laltracirie.it/2021/12/22/il-capolinea-al-aurus/>
- <https://www.ciscirie.it/>

### NOLE

- <https://anagrafe.iccu.sbn.it/isil/IT-T01262>
- <https://www.comune.nole.to.it/it-it/vivere-il-comune/cultura/biblioteca-civica-di-nole-35034-1-84148fc3fd14ddbcee7b0645a01fab77?scheda>
- <https://asgiovaninsieme.wordpress.com/>
- <https://www.comune.nole.to.it/it-it/vivere-il-comune/associazioni-enti/la-casa-delle-associazioni-35165-1-c5b467544fe155bf13b2a4dbcae91b12>

### SAN MAURIZIO CANAVESE

- [https://anagrafe.iccu.sbn.it/it/ricerca/dettaglio.html?codice\\_isil=it-T00212](https://anagrafe.iccu.sbn.it/it/ricerca/dettaglio.html?codice_isil=it-T00212)
- <https://www.bibliopan.it/biblioteca.asp?idpagina=12&idcatpro=7>
- <https://www.comune.sanmauriziocanavese.to.it/it-it/servizi/vivere-il-tempo-libero-e-la-cultura-c/biblioteca-132-35-1-bab4c5adfc74c53e0771c83e6543fd2a>
- <http://www.bibliopan.it/public/allegati/documenti/146.pdf>
- <https://www.comune.sanmauriziocanavese.to.it/it-it/servizi/lavorare-c/informa-giovani-366-19-1-bdeb8efa1e82af6a546be66baa472da2>





